

Responding
Together

Responding Together

*L'engagement des citoyens
pour la réduction de la pauvreté et des inégalités*



Funded
by the European Union
and the Council of Europe



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented
by the Council of Europe

Les photographies de la couverture ont été partagées gracieusement par des acteurs participants à des projets présentés sur la plateforme « Responding Together » : Living Architecture, Incredible Edible, Circul'livre, Bretz'selle, Community Land Trust Bruxelles, Infirmiers de rue, A Varos Mindenkie

« Responding Together »

L'engagement des citoyens pour réduire la pauvreté et les inégalités

- Conférence finale du programme joint -

Strasbourg, 4 et 6 novembre 2013

Conseil de l'Europe, Palais de l'Europe, Salle 5

Lundi 4 novembre 2013

AGIR ENSEMBLE POUR REDUIRE LA PAUVRETE ET LA PRECARITE

Comment les citoyens créent des parcours novateurs pour faciliter l'accès aux ressources, en privilégiant le partage et en évitant le gaspillage?

8:30 Accueil des participants

9:00 – 9:45 SESSION D'OUVERTURE (salle 5)

9:00 Le défi de réduire la pauvreté et la précarité aujourd'hui en Europe

- **Snežana Samardžić-Marković**, Directrice Générale de la Démocratie (DGII), Conseil de l'Europe
- **Luisella Pavan-Woolfe**, Ambassadeur, Chef de la Délégation de l'Union Européenne auprès du Conseil de l'Europe

9:30 Les résultats du projet « Responding Together »

- Réduire la pauvreté et la précarité en favorisant des approches locales, participatives et ascendantes

Gilda Farrell, Chef de division, Recherche et anticipation de la cohésion sociale, Conseil de l'Europe

9:45 – 10:15 LA DIVERSITE ET LE POTENTIEL DES INITIATIVES DES CITOYENS (salle 5)

- Ressources, stratégies et cadres juridiques pour faire face à la pauvreté et à la précarité en temps de crise

Flore Berlingon, Ouishare, France

10:15 Pause café

10:30 – 12:45 LES LIGNES STRATEGIQUES DU PROJET

« *Responding Together* » (salle 5)

Modérateur :

Samuel Thirion, Conseil de l'Europe

10:30 Présentation des lignes stratégiques

- **Alessandra Sciurba**, Université de Palerme, Italie

10:45 Table ronde

Des pratiques qui répondent de manière novatrice aux défis de réduire la pauvreté et la précarité, en facilitant l'accès aux ressources

- *Promouvoir une meilleure utilisation des ressources : éviter le gaspillage*

Matteo Guidi, Last minute market, Italie

- *Impliquer des communautés dans des processus de transformation : une approche inclusive du partage*

Alain Philippe, Fondation Macif - L'Accorderie, Paris, France

- *Développer des méthodes et des processus de co-responsabilité : associer les incitations publiques aux initiatives citoyennes*

Thomas Dawance, Community Land Trust Bruxelles, Belgique

- *De-stigmatiser les actions visant à réduire la pauvreté et la précarité : valoriser le potentiel des personnes et les réseaux de solidarité*

Marco Clausen, Prinzessinnengarten, Berlin, Allemagne

11:45 Débat : questions et réponses

12:45 – 13:00 CONCLUSIONS DE LA MATINEE

PAR LA COMMISSION EUROPEENNE (salle 5)

- **Emma Toledano-Laredo**, Chef d'unité, Inclusion sociale et Réduction de la pauvreté, Commission européenne

13:00 Déjeuner

13:45-14:30 *Bibliothèque vivante de projets*

Rencontrez des porteurs de projets

**14 :30 – 16 :30 ATELIERS : DECOUVRIR ET VALORISER LES INITIATIVES
DES CITOYENS (salles 5, 3 & 2)**

a) Éviter le gaspillage et réutiliser les ressources (salle 5)

- Réparer les ressources : **Borko Magazin**, BicycleRepairShop, Croatie
- Réutiliser pour créer des objets : **Paula Policarpo**, DariAcordar, Portugal
- Réutiliser pour créer des instruments : **Mélissa Azaïche**, Lutherie Urbaine, France

Modératrice : **Kath Rosen**, London Orchard Project, UK

b) Partager et faciliter l'accès aux ressources (salle 3)

- Partager des bicyclettes : **Graham Pope** et **Olga Andreeva**, BikeSurf Berlin, Allemagne
- Partager du temps : **Christine Papadopoulos**, Banque du temps d'Athènes, Grèce
- Donner accès à la santé : **Laetitia Cloostermans**, Infirmiers de rue, Belgique

Modératrice : **Anne-Iris Romens**, Travailler ensemble jeunes et engagés (TEJE), France

c) La création et le maintien de l'emploi à travers la solidarité (2)

- Créer de l'emploi en évitant le gaspillage : **Thomas Fletcher**, Rejuce, Royaume-Uni
- Création novatrice d'emploi : **Rui Elpas de Sa-Carneiro**, associação social de Caxias, Portugal
- Renforcer les liens sociaux : **Georgi Georgiev**, Association St. Georges - Lukovit, Bulgarie

Modérateur : **Denis Stokkink**, Think Tank "Pour la Solidarité"

16:30 Pause café

**17:00-18:30 MULTIPLIER L'IMPACT : LA REPRODUCTION ET
L'ELARGISSEMENT DE L'IMPACT DES INITIATIVES
CITOYENNES (salle 5)**

Modération :

Chris Sunderland, Livre de Bristol, Royaume-Uni

17:00 Table ronde

- *Faire participer les communautés*

Mary Clear, Incredible Edible, Royaume-Uni

- *Boîtes à outils pour l'action*

Martine Postma, Repair Café, Pays-Bas

- *Crowdfunding*

Charlotte Rautureau, Goteo, France

18:00 Débat: questions et réponses

18:30 Fin de la journée de travail

20:00 Réception

A l'Hôtel de ville

Avec le concours de la Ville et de la Communauté Urbaine de Strasbourg et les discours de bienvenue de :

- **Nawel Rafik-Elmrini**, Ville de Strasbourg, Adjointe au maire en charge des relations européennes et internationales

- **Luisella Pavan-Woolfe**, Union européenne, Ambassadeur de la Délégation de l'Union européenne auprès du Conseil de l'Europe

- **María Ochoa-Llidó**, Conseil de l'Europe, Directrice ad intérim de la Direction des droits de l'homme et de l'anti-discrimination

Veuillez vous munir du badge qui vous aura été remis à l'accueil du Conseil de l'Europe

Mardi 5 novembre 2013

APPRENDRE ENSEMBLE POUR REDUIRE LA PAUVRETE ET LA PRECARITE :

Développer des politiques qui facilitent l'action citoyenne

Quels sont les cadres et les incitations publiques qui facilitent le développement et la multiplication des initiatives citoyennes ?

**9:00 – 10:45 IDENTIFIER LES INCITATIONS ET LES CADRES QUI
FACILITENT LE DEVELOPPEMENT DES INITIATIVES
CITOYENNES (salle 5)**

Modératrice :

Gilda Farrell, Conseil de l'Europe

09:00 Ouverture

- **Tuur Elzinga**, Membre de l'Assemblée Parlementaire du Conseil de l'Europe

- **Helena Roseta**, Vereadora - Câmara Municipal de Lisboa, Portugal

09:30 Table ronde

- *Le combat pour la reconnaissance des initiatives citoyennes*

Stéphanie Cabantous, MIRAMAP, France

- *Développer des processus de médiation*

Lise Rask, Givrum.nu, Danemark

- *Cittaslow : un réseau pour soutenir les initiatives citoyennes*

Raoul Daoli, Maire de Novellara

10:15 Débat: questions et réponses

10:45 Pause café

**11:00-13:00 ATELIERS : ASSURER L'ÉLARGISSEMENT ET LA
CONTINUÏTÉ DES APPROCHES LOCALES, PARTICIPATIVES
ET ASCENDANTES (salles 5, 3 & 2)**

a) Comment reconnaître la valeur des initiatives citoyennes ? (5)

- L'accès au logement : **María Yanes Martín** et **Macarena Hernández Conde**, Corrala La Utopía, Espagne
- Conseil juridique et soutien aux projets : **Roman Romanov**, International Renaissance Foundation, Ukraine
- Créer un réseau pour soutenir l'action : **Domenico Fantini**, Genuino Clandestino, Italie

Modératrice : **Vanessa Sousa**, les initiatives citoyennes à Lisbonne, Portugal

b) Comment créer des incitations pour éviter le gaspillage et favoriser une meilleure utilisation des ressources ? (salle 3)

- La « réquisition douce » : **Eric Dosimont**, Premier directeur du CPAS de Charleroi, Belgique
- Incitation pour éviter le gaspillage : **Gonçalo Nunes Rodrigues**, Associação Entremundos et projet ReMix, Portugal
- Donner l'accès à la santé : **Dr George Vichas**, Metropolitan Social Clinic, Grèce

Modération: **Fausto Pascali**, Ex Colorificio di Pisa, Italie

c) Comment créer des incitations au partage ? (salle 2)

- Partager des compétences et des ressources : **Matthias Ansorg**, Economy App, Allemagne
- Partager la mobilité : **Angelo Meuleman**, Taxistop, Belgique
- Partager le logement : **Elizabeth Mills**, Homeshare International, Royaume-Uni

Modérateur : **Dave van Ooijen**, Platform 31, Pays-Bas

13:00 Déjeuner

13:45-14:30 ***Bibliothèque vivante de projets***
Rencontrez des porteurs de projets

14:30 – 15:30 CONCLUSIONS STRATEGIQUES DES ATELIERS

15:30 – 16:45 DES PARCOURS D'AVENIR POUR RENFORCER LA PARTICIPATION ET LES INITIATIVES CITOYENNES (salle 5)

Modératrice :

Emilio Santoro, Université de Florence - Altrodiritto, Italie

Table ronde

- *Encourager les initiatives citoyennes*

Frederico Almeida, Adjoint au Maire - Câmara Municipal de Cascais, Portugal

- *Une loi régionale pour la participation*

Antonio Floridia, Giunta Regionale Toscana, Italie

- *Impliquer les citoyens dans le processus décisionnel*

Lena Langlet, Association suédoise des autorités locales et régionales (SALAR), Suède

- *Le programme Main Verte de la Ville de Paris*

Karina Prevost, Jardins partagés de la Ville de Paris, France

16:45 – 17:30 CONCLUSIONS (salle 5)

- **Rita Skrebiškiene**, Présidence du Comité européen pour la cohésion sociale (CDCS), Conseil de l'Europe

- **Konstantinos Simitsis**, Mairie de Kavala, Grèce

- **Carine Jansen**, Directrice de la Direction interdépartementale de la Cohésion sociale, Wallonie, Belgique

17:30 Verre de l'amitié

20:00 Projection du film « Les moissons du futur »

Au cinéma L'Odyssée

Mercredi 6 novembre 2013
Visite guidée de « *Responding Together* » à Strasbourg

Visite guidée dans la ville qui accueille le Conseil de l'Europe pour découvrir des initiatives citoyennes qui facilitent l'accès aux ressources, à travers le partage, tout en évitant le gaspillage.

OPTION A. Tour en bus (aprox. 30 participants)

[ENVIE](#)

Réparation d'appareils ménagers et entreprise d'insertion

[Les jardins de la Montagne verte](#)

Jardin Urbain respectueux de l'environnement et insertion sociale

Déjeuner : [Association Mosaïque](#)

Restaurant d'insertion & Service traiteur

OPTION B. Tour à pied (aprox. 15 participants)

[Bretz'selle](#)

Atelier d'auto-réparation de vélos

[Jardins partagés de la Krutenau](#)

Jardin collectif et jardinage urbain

[Friperie le Léopard](#)

Boutique qui donne une deuxième vie aux vêtements

[Maison Mimir](#)

Espace social autogéré

Déjeuner : [Restaurant L'étage](#)

Restaurant social et centre de jour

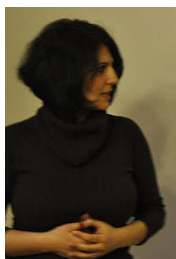


Bibliothèque vivante

Lundi 3 novembre 2013

13:45 – 14:30

Une bibliothèque vivante est comme une bibliothèque classique, la différence est qu'au lieu d'emprunter des livres, ce sont des personnes qui racontent l'histoire de leurs projets. Les réservations de livres vivants auront lieu le matin et pendant les pauses.



Center of Resource for Ethical and Solidarity Initiatives (CRIES)

-English-

Par Mihaela Vetan
Timisoara, Roumanie

Le CRIES est une organisation non gouvernementale qui vise à promouvoir l'économie sociale et la co-responsabilité en Roumanie, ainsi qu'à construire une société civile active. Parmi d'autres projets, il a développé des AMAPs dans la région de Timisoara, en renforçant les relations entre consommateurs et producteurs.

Association des Afghans Unis

-English-

Par Mariani Papanikolau
Patras, Grèce

Une association de personnes de l'Afghanistan vivant en Grèce qui vise à soutenir leur intégration dans la société grecque et européenne ainsi que la cohabitation pacifique entre différents groupes ethniques, et à agir contre la violence raciste croissante dans le pays.



Association pour le développement d'une vie plus cohérente (Adevico)

-Français-

Par Elodie Deschatrettes
France

L'ADEVICO vise à diffuser des habitudes plus respectueuses de l'environnement et socialement responsables en ce qui concerne les biens de consommation courante. Nous organisons des petits ateliers et des démonstrations où les personnes peuvent apprendre à faire elles-mêmes des produits avec des ingrédients simples et moins chers.



Bibliothèque vivante

Mardi 4 novembre 2013

13:45 – 14:30



Gironde en Transition

-Français-

Par Pascal Bourgois

Jugazan, France

Les villes et territoires en transition partent du constat que les crises climatique et énergétique mènent nos sociétés à l'effondrement. Plutôt que de se désespérer des citoyens se mobilisent localement pour renforcer la résilience de leurs territoires, les solidarités, faire converger les initiatives existantes, en réaliser : AMAP, jardins partagés, SEL, monnaie locale...

Favara Urban Network (FUN)

-English-

Par Giada Licata

Sicile, Italie

FUN accompagne, d'un point de vue scientifique et culturel, les processus de transformation de Favara. L'idée est de rapprocher l'art et la culture de tous les citoyens, pour qu'ils soient des instruments de cohésion entre les peuples, et de faciliter une régénération urbaine des terres et des sites dégradés et abandonnés qui peuvent potentiellement devenir des biens communs. Le FUN explore des thèmes tels que l'architecture de basse consommation, l'agriculture urbaine et la conception des espaces publics.



Projecto Ameias

-English-

Par Claudia Coimbra

Portugal

Le projet vise à soutenir les jeunes vivant dans des quartiers inégaux, en améliorant leurs perspectives d'avenir. L'association Entremundos qui a créé le projet cherche à promouvoir l'intégration scolaire et professionnelle des jeunes à travers le mentorat entre jeunes et le travail avec des artisans locaux.